

FRANTZISCU MURA - MÀRIU MÀSALA

Festa de Sant'Austinu

ABBASANTA, SU 6 DE CABIDANNI DE SU 1997



DOMUS DE JANAS

ESÒRDIU

1. Mura (1'11")

In custu palcu 'e laros addobbadu
mi nd'at torradu a pònneru su destinu
poi chi tantos annos ch'at passadu
andende de sa vida in su caminu.
Nde so cuntentu de ch'esser torradu
po su grande teólogo Austinu
e gai dao a totu canta-canta
un'àteru saludu in Abbasanta.

2. Màsala (1'01")

Ringraziende meda pro s'invitu
chi gentilmente mi azis postu in manos
torrend'oe a Abbasanta dae Silanos
ub apo residéntzia e abbitu
in festa pro Austinu beneitu
parides fortes, prósperos e sanos
chi non m'ingannet sa 'ostra aparéntzia
e retzide custa mia riveréntzia.

3. Mura (1'05")

Ot'annos isco chi passadu ch'ada
dae sa 'olta chi fia presente
in-d-un'àtera gara improvisada
e mi pariat cuntenta sa zente:
d'esser torradu a sa 'ostra contrada
mi faghet piaghene veramente
e Abbasanta po cantu nde ses digna
ti ap'a dare su ch'apo in cunsigna.

4. Màsala (55'')

Gai su che mancare dae tantu
che torro e ja nde fia in su disizu.
Però isto pensende a totucantu
e no arrivo a cumprèder aizu.
E custu illustre munsignore santu
b'at aer postu manos e consizu:
po chi non siat sa dea bendada
chi unu 'asu in fronte dadu m'ada.

5. Mura (1'06'')

In custu palcu che saldu poeta
a custa gara nostra 'etamos manos
isperende 'e ch'essire a sa 'ereta
dadu ch'animos ambos dae Silanos.
S'otantanoe una gara discreta
ch'aimis fatu in ambos paesanos:
no chi che chelza 'essire a sa russa,
custa chi siat nessi che-i cussa.

6. Màsala (47'')

De su passadu a-b-ite nd'arrejonas
chi est mezus si mancu mi nde tratas?
De annadas passadas e de datas
si pones mente a mie l'abbandonas
tantu sas chi sun fatas restan fatas
e bessidu bi nd'at malas e bonas.
E no m'ammento sa 'e s'otantanoe
como apo 'e pensare a sa 'e oe.

7. Mura (1'01'')

Deo non chelzo esser insistente
però sigo in s'antiga disciplina.
Su chi tenzo in su coro veramente,
Màsala, est un'idea genuina:
a da ch'est bene fata una faina
non mi che fuet mai dae sa mente.
Est comente chi sempre l'apo 'ida,
mi la devo ammentare tota vida.

8. Màsala (53'')

Tue in su totu mi pares siguru,
deo so dubbiosu e-d-est istranu.
Ma su passadu ch'est, Mura, in s'iscuru,
che lu cancello prite ch'est lontanu:
m'allegro in su presente de esser sanu
e sos ojos che punto a su futuru.
Ma a segus non bi penso unu tantinu:
abba passada no traet molinu.

9. Mura (1'07'')

Ma deo 'e su chi naro no mi pento
e-i sa diferéntzia iscumbata.
Essende in-d-una pùbblica piata
pienu 'e gentilesa mi presento
ma cando est una cosa bene fata
no mi nde isméntigo, sempre mi nd'ammento:
Ca che ponen sa fama 'e sas istellas:
sun totu gai sas cosas chi sun bellas.

10. Màsala (47'')

Ma lassamos istare dogni istella
chi ch'est in altu in s'étere a zona.
Poi b'est puru sa làtea corona
cun sos astros in mesu in cumonella.
In sa Sardigna est dogni 'idda bella
e totue agatamus zente 'ona
però no sun perfetas sas ottadas
ca sun a s'ispensada improvisadas.

11. Mura (1'10'')

Tue ses de un'àtera 'idea
in sa nostra poética disputa.
Cando nos tratenimos un'iscuta
Cand'est su pòpulu che una marea
si semus ambos e in bona muta
no bessit mai un'otada fea.
Custa est sa veridade, a mi perdonas:
cuasi totu sunu otadas bonas.

12. Màsala (52'')

Cheria ch'isculteres finas custa
chi siat bene atzeta e bene acolta.
S'idea 'ona no est mai molta
e po s'impignu sa fide est robbusta
ma cando si cheret fagher pius giusta:
própiu tando ch'essit pius tolta.
Chi siat bona o mala sa figura
totu dipendet da mama natura.

13. Mura (1'00)

Cando subra su palcu ti piantas
tue ses sempre pienu 'e fantasia
e sun otavas bellas sas chi cantas
asegundu s'impressione mia.
Ma no t'apo ascultadu cussa e bia,
ti las so ascultende totucantas
e bido chi bellos cuntzetos mi crias
ma tue puru ascùrtami sas mias.

14. Màsala (52'')

Deo t'isculto e tue mi ascolta
ca jughes sas origas e las giuto:
sa chi criat est una mente oculata
però est cun sa limba chi discuto
e-i sa mente chi in s'ocultu juto
ammentatinde chi est bene multa.
Però ancora de frutu calchi 'utiu
ja lu dat in su tempus de s'istiu.

15. Mura (58'')

Unu bellu, azecadu paragone
a tie ch'at bessidu in cuss'otada.
L'apo ascultadu cun atenzione
de comente l'as bene cumbinada:
subra su palcu sa discussione
cheret sabiamente isviluppada
gai tra chie cantat e iscultat
pius perfeta sa gara resultat.

16. Màsala (51'')

Ello proite mi ses avertende
pro unu 'e sos pius mannos santos?
No so inoghe pro mi dare 'antos
e-i sa carriera comintzende
ca in Saldigna sun medas iscultende
pro chi cantende no semus in tantos.
E-i cust'isula dae fundu a chimas
mi l'apo seminada totu 'e rimas.

17. Mura (1'00)

A ti negare sos méritos mannos
no mi so mai proadu po una ia
in su palcu cantende in poesia
cando tra gioja e cando cun afannos
ca semus ambos barantases annos
pari-pari fatende cumpagnia.
E de su ch'amos tentu in possideéntzia
nde semus abbastanza a connoschéntzia.

18. Màsala (

Barantasese passados che sunu
andende in giru dae festa in festa.
Cando 'e cantare Mura est opoltunu
tue a sa manca mia sempre resta
.....dresta,
cando mi junghen cun-d-un'aterunu
.....
.....

19. Mura (55'')

Tue ses unu tipu intelligente
e lu naras a tempus oportunu.
In sa Saldigna iscultende nos sunu
e so cant'e a tie connoschente
ma si ti junghen a un'aterunu
no mi nd'importat própiu niente.
E arrivados a-i cussu puntu
a mie puru cun ateros mi an giuntu.

20. Màsala (43'')

Tantu po cussu no bi naschet rissa
no at a esser sa paghe mancada.
Ammenta zente intelligente b'ada,
pensa de fare su chi cheret issa:
certu chi l'amos paris comintzada
però no semus a cópia fissa
ca sa cópia fissa, ammenta ebbia,
deo la fato cun muzere mia.

21. Mura (50'')

Est giustu chi cun issa sola ebbia
la fetas chena b'àere un'abbusu.
Ma però aggiungher cheria in pius,
Màsala chi mi faghes cumpagnia:
pecadu chi sa salda poesia
medas la cheren ponner in disusu
cando est donu ch'at dadu sa natura
e onoradu at sa salda cultura.

22. Màsala (49'')

Per'ancora sos saldos nos ammiran,
sos chi nos cheren bene in medas sunu.
Ma 'e sos poetas chi cantan e giran
est sempre minimende su comunu
ca ogni tantu bi nde morit unu:
unu nde morit, duos si retiran.
Si moris tue cun Zizi e Pazzola
m'at a toccare 'e cantare a sa sola.

23. Mura (1'00)

Ma isperamos in momentos taldos
de aparire sa morte presente
ca nos deviat tennere rigualdos
cantu campamos in mundu sa zente.
Est ca a sas festas sos giovanos saldos
'atin cantantes dae continente:
sun issos solos sos chi si recrean
ca tantos miliones si che lean.

24. Màsala (49'')

Poi, Frantziscu, a cantu as intuidu
giudichende però no sias duru.
Deo de su chi naro so siguru,
ja l'ischis chi so s'ltimu naschidu
e so s'ùltimu a mi morrer puru
chi finas in su sonnu mi lu ap'idu.
E-i su sonnu est siguru un'avisu,
finas su padre lu at nadu precisu.

25. Mura (1'02'')

Ma no ti lês fadiga e ne cumbatta
ca solu su destinu si costruet.
E su cumpagnu a sa domanda intuet
e ti rispondet in custa piata:
sas pius boltas invece'e sa fata
sa chelva dae s'alvure nde ruet..
Resta cunvintu, Màriu, e seguru
ca podet capitare a tie puru.

26. Màsala (58'')

Mira chi mancu no m''enin.sos brios,
su chi naras no mi 'atit malumore.
Ja semus sanos e cantende bios
subra su palcu e-d-est, Mura, un'onore.
Ma a boltas mi sogno a sos collegas mios
juténdeche a sa tumba unu fiore.
Mi paret unu fatu capitadu
ca mi nd'ischido totu ispaventadu.

27. Mura (1'01'')

S'esórdiu finimos, naro a forte,
de fronte a custu pópulu 'e zente.
Tue chi tenzas, Màriu, sa sorte
fin'a chent'annos a viver potente
però no mi faeddes de sa morte
ch'issa dae totu che siet assente
ca una dicia faeddat dereta:
ispidu fatu ch'annùntziat peta.

28. Màsala (41'')

E finimus sa parte esordiale:
chi finat, Mura, est dovere meu.
Ma totucantu est in manos de Deu
ca su podere l'at issu immortale.
Tue no m'as auguradu male,
de paghe e vida unu séculu intreu.
Ma àteros auguran a s'imbesse
ca sun preghende chi mi morza in presse.

TEMA I: VENDITA - PERDONU**1. Mura (59'')**

Abbasanta, 'e comente ti cumpoltas
cun totus nd'as bastantes proas dadu.
Ma como su momentu est arrivadu
de custa gara de abberrer sas poltas:
su primu tema ch'amus sorteggiadu
lu dês aer intesu àteras boltas
dae nois o dae àteru poeta:
a mie m'est tocada sa vendeta.

2. Màsala (46'')

S'esórdiu lassadu in abbandonu,
de riposu cuncessu an un'iscuta.
Ma sighimos in versos sa disputa
isperende chi bessat cosa 'e bonu:
in sa prima parte ch'in manu mi est ruta
paret chi b'apa léggidu perdonu.
E ch'apo parte 'ona mi nde 'anto:
como est a bier comente la canto.

3. Mura (1'01'')

De unu tema dognunu est padronu
e tocat a issu de si lu difèndere.
Gai sighende in su nostru arrejonu
s'idea mia podides cumprèndere
proite sa peràula perdonu
deo ja no la chelzo mancu intèndere.
Ca diversa peràula prefelzo,
de totu vendicare est chi mi chelzo.

4. Màsala (53")

Ma no est sa vendeta chi cumandat
e chi lu nelza nisciunu m'impedit
proite unu ch'isbagliat a pês andat
e a s'ofesu perdonu li pedit:
est ùmile unu chi bi lu domandat,
òmine 'onu est su chi bi lu cedit.
E perdonat su ch'ofendet un'ofesu
sena bi nd'aer vendetas in mesu.

5. Mura (55")

Su tou m'est parinde unu cussizu,
ti l'ap'intesu nende in aterue.
Tue as a narrer: "Frantziscu, distrue,
custa vendeta non boghes a pizu".
Ma si ti dian bochire un fizu
comente faghene abbàida tue
a la conoscher s'istrada 'ereta
si perdonu bi cheret o vendeta.

6. Màsala (45")

Non prosigas cun cussos ideales
ca tantu sa vendeta non dat frutu.
Deo perdonu e so risolutu
a suportare ofesas e males.
Si 'oco su fizu sun duos funerales
e sun duas famìlias in lutu.
Bae, chi sa vendeta no est sa mia:
menzus su mortu siat unu ebbia.

7. Mura (1'01")

Cantas cosasnos nâmos canta-canta
e non paret su cômputu lezeri.

De sa vendeta sas giannas abberri
poite bi at de narrer cosa tanta:

sa prima distimonza est Abbasanta
chi mancada li est Vanna Licheri.

E non est bistadu unu fatu 'e bonu:
est zente chi non meritât perdonu.

8. Mâsala (51")

Ma cussos cheren lassados chietos,
non mi che misces in mesu ricatos:

pro cantu semus a cantare addatos,
Mura, no semus nois sos perfetos:

ómines a mancàntzia suggetos,
tantos errores ja los amos fatos.

Non nos an postu sa 'istrale in testa
chi nos an peldonadu in dogni festa.

9. Mura (56")

Da unu puntu a s'àteru che passas
ca dae su peldonu ses atratu.

Ma cussa zente est piena 'e trassas
chi s'anzeno lu jughen a baratu

e cando custos in pasu los lassas
ti cumitin un'àteru reatu.

Comente an fatu a sa coltza 'e Vanna
chi resultat sa pena pius manna.

10. Màsala (44'')

Ma deo apo sos sentidos sanos
ca so dotadu de nòbbiles donos.
Non m'as a bier cun s'arma in sas manos
chi de isparos los timo sos sonos
ca s'andas a bochire sos metzanos
amméntati chi pagos sun sos bonos.
Deo perdono a totu e nd'apo dolu
e ognunu ja si ch'at a morrer solu.

11. Mura (54'')

Tue de totus as cumpassione,
nachi connosches de sa vida su drama.
Ma sa vendeta mia 'ogadu at fama
s'as osservadu e dadu atenzione:
perdonas si ti furan un'anzone
ma poi ti che lean totu s'ama.
E ite sutzedid t'ispiego como:
chi ti nde torran su capoto a domo.

12. Màsala (48'')

Cun megus non nde fetas insisténtzia
ca in terra sa zente totu intendet.
Però ammenta: si unu mi ofendet
deo perdono e tenzo passéntzia:
issu isbagliat prite no cumprendet
ma deo so pienu 'e sapiéntzia.
E devo perdonare sa mancàntzia
a unu chi est pienu 'e ignoràntzia.

13. Mura (57'')

A su chi ti so nende bene atua
ca custa est profumada che una rosa.
Dognunu tenet sa idea sua
ma sa vida terrena est ispinosa:
si ti che furan a muzere tua,
o Màriu, ispiégami una cosa:
bellu est chi partis de ideas bonas,
a ti vendicas o a lu perdonas?

14. Màsala (41'')

Si tue as sa vendeta, pro favore,
a mie non disturbes po niente.
Ja so unu terrenu abbitadore
ma su velenu no giuto in sa dente
si ando a cheja, a unu cunfessore
m'imbenujo che umile penitente.
Cando so acusende ogni pecadu
mi chelzo dae Deu perdonadu.

15. Mura (54'')

S'otada tua est piena de sustàntzia
ma sa mia risposta ti promito
ca podet capitare taldu o chito
de sa vida in calchi circustàntzia:
su chi mi faghet sa prima mancàntzia
chi fetat sa sigunda no permito
chi fia a ti lu narrer dae issara:
chie m'ofendet mi la pagat cara.

16. Màsala (40'')

Est malu a fagher unu gestu feu
chi tando ses Cainu e ses Nerone.
Mi' ca tota s'umana natzione,
Frantziscu, in su globo totu intreu
a cust'umana generatzione
sos seguaces ministros de Deu
dae subra su pùlpitu sagradu
an sempre su peldonu preigadu.

17. Mura (55'')

Segundu su modestu meu avisu
sa vida nostra est bistada una gherra.
Ma ite siat vendita l'aferra,
o Màriu, cantende de improvisu:
sos primos abbitantes de sa terra
disubbididu an in su Paradisu.
Esistit sa vendeta dae cuss'ora
poite Deu che los bogat fora.

18. Màsala (41'')

Nara cal'est su prou manifestu
a-b-ite as postu a Deus in su bancu.
Cun sos venticativos a fiancu
mai l'as bidu, est ùmile e modestu :
li dan unu catzotu a su drestu
poi si parat su càvanu mancu.
Custos faeddos sun de Santu Luca,
senténtzias chi li 'essin dae sa 'uca.

19. Mura (1'01'')

S'otada tua est bene fiorida
e ti apo ascultadu bene atentu.
Ma deo torro a su primu interventu,
sos primos abbitantes de sa vida.
Deus fatu lis at s'avertimentu:
"No tochedas sa fruta proibbida".
Ma l'an tocada in sa prima occasione
e meritadu an sa punitzione.

20. Màsala (42'')

Si tando fit su mundu primitivu
contiat veramente a s'aurora.
De su primu pecadu su motivu
est a ponnere in mente a sa colora:
da su giardinu che los bogat fora
però Deus no est vendicativu.
De cando fit su mundu ancora nou
Mi' chi Deus no est cumpagnu tou.

21. Mura (59'')

A crês chi cussa mi at meravigliadu,
comente as sa risposta dadu a mie,
sos ch'an cumissu su primu pecadu
ca no an postu bundu mancu a tie.
Si Deus no si nde fit vendicadu
ja los aiat lassados in inie:
da su perdonu a sa vendeta passat
e in su Paradisu no los lassat.

22. Màsala (44'')

Deus prémiat sempre e no castigat,
l'àssami sas vendetas a un'ala,
chi antzi mandat su fizu e l'obligat
a nde leare una rughe a pala:
finas a su Golgota che la pigat
pro cantu sa pigada siat mala.
Versat su samben, afrontat sos dolores
pro perdonare a nois pecadores.

23. Mura (58'')

Su contzetu 'e sustàntzia pienu
est, Marieddu, e bellu mi lu as fatu.
Ma però sigo serenu-serenu
dadu chi sa vendeta mi at atratu:
fàghet'in contu chi apena 'e velenu
ti che dian betare in su piatu.
In cust'istante ite mi cunsizas:
a lu perdonas cando ti nde abbizas?

24. Màsala (42'')

Menzus chi sa vendeta la remuneres
tantu si s'ighis gai t'arruinas.
E tra sas àteras cosas chi cumbinas,
Mura, a Gesu Cristu no importunes.
Ma proite no timet sas ispinas,
sos giasos cun sa rughe e-i sas funes
puntende s'ojada a su regnu 'e sos santos
pro perdonare a nois totucantos?

25. Mura (1'05'')

De fronte a custa tropu atenta zente
tue t'esprimes de su palcu in susu
ca as solu su perdonu intro sa mente,
àteru fagher no cheres piusu.
Si no mi tocan pròpiu niente
nemmancu deo ripito s'abbusu
però si manos susu mi collocan
ja mi vendìco 'e cuddos chi mi tocan.

26. Màsala (41'')

Ma de cosa sucessa arrejonende
a l'ides chi vendeta no bi nd'ada
inube est Maddalena imbenujada
cun sas tritzas in petus pende-pende
e cun sas manos giuntas pianghende
a da poi pentida e impudada.
Otenit su peldonu de Gesusu
e da sa die no pecat piusu.

27. Mura (56'')

Si tzeltas cosa mi pones in motu
non manco 'e ti sighire in s'arrejonu.
Ma mi paret chi siat totu indonu
in base a cantu deo apo connotu:
Maddalena dat male issa e totu,
no b'at bisonzu de pedire perdonu.
E sa vendeta istada fit presente
s'aiat fatu male a àtera zente.

28. Màsala (42'')

Ma tue àtera cosa mi regala,
de sa vendeta tua t'impadrona
ca lassat su casteddu e Magadala
li narat a Gesusu: "Mi perdona
ca apo finas a oe fatu a mala,
dae oe in dananti fato a bona":
Faghet a bona cant'istat vivende,
morit, in chelu che pigat bolende.

29. Mura (57'')

Si lu torras a narrer dae nou
sunu cosas de dare pagu pesu.
Deo t'apo abbastàntzia cumpresu
nende chi su perdonu fatu at prou.
Ma si no at sos àteros ofesu
a ite balet su perdonu sou?
Ca sa vendeta mia si che apricat
e totu sas ofesas purificat.

30. Màsala (40'')

Ma si est sempiternu e perenne
su perdonu est sa base printzipale.
Unu processu in-d-unu tribunale
no est, Frantziscu, una festa solenne.
Ma no as bidu a unu minorene
chi li dan su perdonu giuditziale?
Si no cumprendet su malu operare
comente faghes a ti vendicare?

31. Mura (57'')

Tue cun su perdonu insistis forte
e li tenes respetu e riguardu.
Su chi diat cumìtere un' azardu
in faccia mia a fàghere una morte
ch'amos in usu su còdice sardu
no b'at bisonzu de andare a sa corte
ca bi sun sos caminos preparados
e no ispendo mancu in avocados.

32. Màsala (40'')

Ma faghe cun sa molte sa tratesa
no bi la 'ido sa netzessidade.
A ti narrer sa santa veridade
cussa no l'apo nemmancu cumpresa
per'a chie mi faghet un'ofesa
li fat'eo sa santa caridade:
tantu non so in chilca 'e fagher peta
ca su peldonu est sa menzus vendeta.

33. Mura (54'')

Lu lassas de vendeta a sa dijuna
ca de lu peldonare as solu istima
pensende chi che pigas a sa chima
tochende sos isteddos e sa luna.
Ma perdonadu si as s'ofesa prima
sùbbitu ti nde faghet ateruna:
cun su perdonu fàghela finida
ca istat ofendende tota vida.

34. Màsala (42'')

Ma sa vida terrena passizera
non durat cantu durat unu témpiu.
No torres colpu a sa conca lezera
s'at de su bene tou fatu iscémpiu:
deo de sos mortales so s'esémpiu
e tue ses suggetu a sa galera.
E pro totu su restu 'e s'esisténtzia
la jughes machiada sa cuscéntzia.

35. Mura (58'')

A mi faghes su santu piaghere?
Ma lassa sa vendeta chi s'irricat
ca a tempus giustu s'ómine l'apricat
faghìndesi su própiu dovere.
Ca li fin corteggende sa muzere
Ulisse de sos Procios si vendicat:
los ponet totucantos a muntone
e no est bintradu in sa janna 'e presone.

36. Màsala (46'')

Ulisse fit un'omineddu astutu
po cantu totu est mitologia.
Sa gherra est andada a finitia,
de torrare a Itàca est risolutu.
Ma si tocheran a muzere mia
mancu su campanile no nd'est rutu
e pro li dare unu 'asu ogni tantu
no che nde l'an a segare unu cantu.

37. Mura (59'')

Atinde a complimentu sos doveres
semus ambos de àtera idea.

Muzere tua est bella che una dea,
tota sa vida est in tuos poderes
ma isco a la toccare chi no cheres
mancari ti la lessan totu intrea.

Cheres ch'istare la lessan chieta,
si no pones in usu sa vendeta.

38. Màsala (42'')

No t'atches che una sambensue
si no su samben benit a finire.

Ma apuntamentu m'as dadu aterue,
poite ti ses dévidu fuire?

E si su Prociu fit bistadu tue
cumentu fis, Frantziscu, 'e ti 'ochire?
Custa domanda ti l'apo proposta,
como amos a intender sa risposta.

39. Mura (57'')

Ma sa risposta ja at esser torrada,
o Marieddu, in sa gara presente.

Sighinde in custa nostra arrejonada
pro cuntentare inoghe custa zente:
apo sa cosa anzena respetada
ma parto de idea diferente.

Nde ses tue matessi tistimonzu
chi de vendeta no nde apo bisonzu.

40. Màsala (44'')

Ma cando sa vendeta no la frenas
Naram'a cale meta t'incaminas
chi non bi nd'at lontananas né vicinas
da chi as solu velenu in sas venas
ca sos Romanos puru no an feminas,
andan e si nde furan sas anzenas.
Pro chi an fatu a sos Sabbinos toltos
ma los an peldonados e no moltos.

41. Mura (56'')

Custas improvisadas poesias
naras: cun sa vendeta la conclusas.
Ma sas Sabbinas no sun fizas mias
e si che nd'an furadu pius de duas.
Si custas fin istadas fizas tuas
pensa chi perdonadu no nde aias.
Prite fit tropu illéscitu s'abbusu
aias sa vendeta postu in usu.

42. Màsala (40'')

Cosas chi non cherian mancu nadas
ca non so deo cainu e ne moro.
Cun tota sa bontade ch'apo in coro
perdono sas anzenas aconcadas
ma cuddos prima nde las an furadas
e poi diventadas sun insoro
Sabbinos e Romanos sun connados
ca si sun a vicenda perdonados.

43. Mura (53'')

Naras chi si perdonan a cumone
ma a mie paret chi non siat gai.
Non naro sa vendeta esser assai
ma bi cheret sa sua purtzione.
Ma tue dadu mi as s'impressione
chi no t'apat nisciunu ofesu mai
si no de fronte a tota custa zente
aias faeddadu diferente.

44. Màsala (40'')

De calchi cosa chi m'est capitada
ses paesanu meu e l'as ischidu.
Ma in palcu no cheret rivelada
de fronte a totu su pòpulu unidu:
caligunu m'at dadu un'istocada,
deo l'apo torradu unu cumbidu.
Torrende bene, Frantziscu, a su male
como m'est un'amigu coriale.

45. Mura (57'')

Ognunu tenet sas bideas suas,
tue cun su perdonu canta e rie.
Menzus non capitare penas cruas,
chelzo chi siat lontana sa die,
ma a chie dat un'istocada a mie
invece 'e una nde li torro duas.
Antzis li fato prèndere ambos pèse
e nende chi sun duas sunu trese.

46. Màsala (40'')

No debes dare reta a unu macu
chi jughet sos chelveddos bola-'ola,
chi ti disburbat e ti dat s'atacu,
ispero chi ti bastet custa sola
ca unu turcu a su Paba polacu
iscarrigadu susu at sa pistola.
E puru s'imbenujat a lu 'asare,
signu ch'est dighu de lu perdonare.

47. Mura (47'')

Ma no andes a fagher insisténtzia,
Màsala, chi mi setzes a sa dresta.
Deo a s'atzione disonesta
li rispondo pienu de irruéntzia
poi si jughet machines in testa
e da ite nde so a connoschéntzia
a sas ofesas fato ponner fine:
ja bi che l'ogo deo su machine.

48. Màsala (42'')

Ma sale meda no at in chelveddu
e-i sa conca che l'at in s'istella.
No t'at a parrer un'òpera bella
de su Pontéfice a unu giovaneddu
ch'andat e lu visitat in sa cella
e a basare li dat finas s'aneddu?
Cussa est una funtana 'e perdonu
e tot'ischimus chi su Paba est bonu.

49. Mura (1'04'')

Ma s'argumentu a sa conclusione
bato prima 'e si fagher tarda s'ora.
Tenimos unu e àteru rejone
e no ch'ogamos sos dùbbios fora:
in sa terrena generatzione
ca semus ambos insistende ancora.
E siat su primu che-i su segundu
an a durare cantu durat mundu.

50. Màsala (37'')

Bidu chi est s'ora s'argumentu serra
e deo puru lu 'ato a declinu.
Calchi paisu b'at barbaricinu,
no bi mancat sa fàida e sa gherra
ma medas che la finin suta terra
e bi nd'at medas in Bonucaminu.
Custu dae ube vendeta bi abbitat:
ube b'est su perdonu non capitat.

TEMA II: RICU TONTU - PÒBERU INTELIGENTE

1. Mura (1'02")

De sa vendeta ogni puntu ispinosu
cumpresu at de s'òmine 'e critériu.
Ma no apo cumissu un'adultériu
po l'aer nadu cantu fit famosu.
Su primu tema fit unu tema sériu,
su sigundu est apena curiosu
chi bastat de los ponner a cunfrontu:
como dadu su ricu mi an e tontu.

2. Màsala (45")

Riposados nos semus un'apena
ca a lu narrer in sardu est un'aizu.
Ma un'àteru tema 'ogadu a pizu
s'est sorteggiadu dae manu anzena:
lu ponimos in campu e in iscena
pro chi a su primu no at assimizu
ca est in totucantu diferente:
deo so póberu e inteligente.

3. Mura (59")

Coment''enit su tempus mi lu leo,
si parte mi nde tocat ateruna.
No bos ap'a lassare a sa dijuna
in custa bella festa, penso e creo:
tantu no mi so fatu tontu deo
prite m'at fatu tontu sa fortuna
Ma intantu in su pagu chi cumprendo
mancari sia tontu mi difendo.

4. Màsala (44'')

Cando ses ricu vives de signore,
pius a prestu no tenes giudìtziu.
Deo ap'a viver de su sacrificziu,
apo sa fronte infusta 'e suore.
Però sa povertade no est vitziu
e no mi faght mancu disonore
cun-d-una manu e àtera gallosa
ma so sempre una mente virtuosa.

5. Mura (54'')

No est sa nostra una verbale isfida,
si faghet a su tema sa difesa.
Custa parte sa sorte l'at ofrida
e-i sa zente l'at aer cumpresa:
deo, ca manna est sa mia richesa,
tenzo totu sos benes in sa vida
ca sa richesa in domo si discansat
bi nd'apo meda e finas mi nde avansat.

6. Màsala (43'')

S'est a bintrare, Mura, in s'arrejonu
cale tontu a mie s'aggualat
si mancu a abberrer buca no est bonu
e in sos oratores non signalat?
Mi' chi s'inteligéntzia est unu donu
e unu donu dae s'altu falat
e sa richesa in terra est passizera
comente-i sas nues in s'aera.

7. Mura (59”)

Ma dare una risposta ti cheria
cantu sa fantasia mi traspoltat.
Su meu bene istare mi cunfoltat
cand’apo benes de ogni zenia:
mi godo solu sa richesa mia
su chi ses tue nudda mi nde impoltat.
E de totu su chi tenzo in s’avenire
coment’e como mi sigo a godire.

8. Màsala (43”)

As a tenner bundàntzia a fiùmene
e sos mios sun àteros impicios
chi cantones, contados cun sos dicios
connosco dogn’istória e costùmene,
dogni nùmeru puru e dogni nùmene
d’eroes e de santos in sos nicios.
Tue invece jughes bator pèse
e no ischis contare mancu a trese.

9. Mura (55”)

Cheret narrer chi tontu so naschidu
si non so che a tie intelligente.
Eo so unu ricu e possidente
chi dogni bene mi l’apo godidu:
non so finas a oe resessidu
nemmancu a mi leare sa patente
ma da chi devo andare in aterue
a mala ‘oza mi guidas tue.

10. Màsala (47'')

Richesa bi nd'at meda intro 'e mare
deo àtera parte ap'in sorteggiu.
So un'òmine 'e altu privileggiu
chi isco bene discùrrere e pensare:
sa natura m'at tratadu che un'egreggiu
gai naschinde fatu apo un'afare.
Ma cun tegus bistada est enemiga:
t'at postu a conca una corcoriga.

11. Mura (53'')

Ma bi nde cheret de dogni zenia
in sa facia 'e sa terra, si as cumpresu.
Sos poderes chi tenzo sun de pesu,
chie mi podet fagher cumpagnia?
Ca so ricu e mancari tontu sia
sa zente mi salutad dae tesu.
E ammitinde chi a su dovere acudas
m''ides e finas tue mi saludas.

12. Màsala (39'')

Deo saludos non ti nde preparo
e mancu inchinu, Frantziscu, ti rendo:
mi frimmo che distratu, a palte imbaro
ca tantu chi ses tontu lu cumprendo.
Ma imparo a su 'olu su chi intendo
e senténtzia est totu su chi naro.
Triunfat unu póveru in s'iscola
prite est su ricu atacadu a mola.

13. Mura (54'')

S'inteligéntzia tua est naturale,
nd'as mostradu sas proas dae piseddu.
Ma est mannu su meu capitale :
osservadilu bene, o Marieddu.
A mie nudda ch'intrat in chelveddu
mancari mi l'abbelzan a bistrale:
non-d-apo inteligentzia connotu
però comente fia resto etotu.

14. Màsala (47'')

Ma deo cando t'ido mi nde rio
e ses de cumpatire e ti respeto.
Ammentadinde chi leggio e iscrio
e paro puru orijas e deto
pro ca a fagher de totu mi dileto
cando a una càtedra mi avvio.
Cunfrontare mi podes in persone
a unu Marcu Tùlliu Cicerone.

15. Mura (58'')

Tue caminas in via 'ereta,
naras chi sos sentidos jughes prontos.
Deo su tontu de totu sos tontos
so, però tenzo richesa discreta
e so sempre restadu analfabeta,
no isco iscrier a mi fagher sos contos.
Ma isto bene comente m'agato:
cun sos pòddighes sos contos mi fato.

16. Màsala (40'')

A mie paret che tue unu tontu
ch'in sa terra che siat in debbadas
ca jughet sas pupias apannadas,
no connoschet aurora ne tramontu.
Ischis de sas bessidas e bintradas
ca bi so deo a ti fagher su contu
si comente in sos ojos giughes nue
e su póberu a mie pares tue.

17. Mura (59'')

Però a ti la narrer jara e franca
dae subra 'e cust'ùmile tribbuna
deo bi tenzo 'inaris in sa banca,
fata s'est manna sa mia fortuna.
E prima tenia solu unu tanca
poi nd'apo leadu un'ateruna
ma tue si cheres de terra unu cantu
ja ti l'an preparada in campusantu.

18. Màsala (40'')

Amméntati sa morte no invocan
e no penses a s'última dimora.
Si tra sos bisonzosos mi collocan
deo bessu a passizu a cad'ora
e mi l'avio dae domo a fora,
mancu rìschiu non b'at chi mi tocan.
Ma como ricos a s'iscurigada
non si nde biet in sa passizada.

19. Mura (1'00)

Cun cussa cheres narrer calchi cosa
ch''essin in sos abréschidos manzanos.
Ma deo dogni bene tenzo in manos,
paret sa domo una reggia famosa
comente l'apo fata lussuosa
ch'est sistemada 'e paritzos pianos.
Invece tue, Màriu, s'abbitu
che lu tenes in domos de afitu.

20. Màsala (40'')

As ocupadu una positzione
chi est, Mura, un'ispétzia 'e lamentu
però deo afile in s'argumentu
e mi l'isco difender sa rejone
prite so un'omìne 'e pensamentu
so un'omìne puru 'e atzione:
inteligente che Sant'Austinu,
sena domo, dinari e ne terrinu.

21. Mura (1'03'')

Ma no intones a santos osannas
prite mi paret una nota trista.
Non m'est mai mancada sa provista,
finas indeoradu apo sas giannas.
So tontu, però so atzionista
de totu sas impresas pius mannas.
A domo mia pròidu at moneda,
cheret narrer chi no so tontu meda.

22. Màsala (41'')

Custas richesas tuas meravizan,
su capitale lu tenes cumpletu.
Ma deo so omìne de intelletu
e tantos che a mie si disizan:
in sas òperas chi si realizan
so deo ch'apo fato ogni progetu
ca unu ricu tontu analfabeta
mancu distinghet s'A dae sa Zeta.

23. Mura (58'')

Ma non cherio a mi dare secatu,
dae te no mi chelzo disturbadu.
Poi dae su tontimene asie atratu
a lughe calchi cosa nde apo 'ogadu.
Tue ses sempre póveru restadu
de s'intelletu tou ite nd'as fatu?
Deo tutelo su meu interessu
ma tue mai nde as fatu 'e progressu.

24. Màsala (42'')

Mi meravizat comente ti fidas
e de sa tua richesa t'ispantas.
Non si faghen in terra operas santas
e non podimos tenner duas vidas
ma sas borsas de istùdiu bandidas
mi las ap'alanzadas totucantas.
No b'at unu che deo possidente
mancari póveru ma inteligente.

25. Mura (1'02")

Ma deo no apo 'idu mai anneos
dae sende 'e sa vida in primavera
e-i sos gustos de dogni manera
m'apo leadu in totu sos impreos.
A da chi chelzo mi ch'ando in crociera
a mi leare totu sos recreos
ca su bellu .mi solit cumpiàghere
ma tue custu no lu podes fàghere.

26. Màsala (41")

Non ti mancat dinari ne provistas,
sun cosas evidentes e sun tzeltas
ma non distinghes, Mura,
àteras òperas de s'arte isceltas:
totu sas mias sun sas iscobeltas
e sos inventos e sas conquistas.
Ma tantu tue in s'andare 'e sa vida
cheres a dogni passu una guida.

27. Mura (59")

Non diat cherrer chi in errore ruas
po cantu tenes talentos e brios.
Tue usas sas manos totas duas
e preparadu as totu sos navios:
beru sas iscobertas sun sas tuas
ma sos finantziamentos sun sos mios.
E nudda a prepoténtzia nde leo,
comente faghes si ti manco deo?

28. Màsala (43'')

A cosas curiosas si ti atacas
ma sa risposta a ti dare mi apronto.
Si cun sos salomones mi cunfronto
ammenta no bi cheret concas macas:
ti chi 'eto sas manos in busciacas
nde 'ogo su chi jughes e lu conto.
Tando a-b-ite ti balen custos benes
si no cumprendes mancu su chi tenes?

29. Mura (59'')

E a-b-ite a perìgulos ti espones
po chi possedas milli teorias?
A postu tou est menzus chi sias
in modu 'e no ch'essire dae rejones.
E tue intro 'e sas busciacas mias
timo sas manos chi non bi las pones
ca si ch'essero in busciaca intradas
penso chi che las boghes cancaradas.

30. Màsala (41'')

Però in me non b'at, Mura, rimursu
ca so inteligente e so de notu.
Poto partecipare a unu cursu
e los supéro sos àteros totu:
dae unu bandu a unu cuncursu
ue leo su màssimu 'e su votu.
Menzus richesa 'e cussa no bi nd'ada
cun custa inteligéntzia fadada.

31. Mura (1'00)

Tue chi nachi as tropu sale in tzuca
ogni momentu faghes unu contu.
Ma fin'a mie agatas sempre prontu,
antzis si cheres in s'istante tuca:
cun totu chi ti parzo tropu tontu
proa a mi ponner su pódDIGHE in buca.
Ap'a proare comente si medit
e tue provas ite nde sutzedit.

32. MÀSALA (43'')

Sas cosas chi sun bellas no pastices,
no ti debes leare cussu apentu.
Ube de fagher b'at unu cummentu
lu fato deo e tue non t'impices.
So addestradu e tenzo allenamentu
po computer e po calculatrices:
Ub'at bisonzu de chelveddos fines
no bi cheret distratos ne machines.

33. Mura (1'01'')

Ma lassa istare su machine meu,
o Marieddu, in su nostru arregonu
ca si so goi mi at fadadu Deu
e issu no faghet sas cosas indonu.
E si so ricu conto unu padronu,
no mi podet mancare unu recreu:
ca b'at de totu ch'a mie affiancat,
invece a tie est totu chi ti mancat.

34. Màsala (39'')

A ite est custa tua possidéntzia
cando est in sa terra provisória?
Ma deo tenzo frisca sa memória
cun custu donu de s'inteligéntzia:
tota sa mia est s'elocuéntzia
e m'apartenit puru s'oratória.
E-d-est s'inteligéntzia suprema
si de resolver b'at unu problema.

35. Mura (1'03'')

Tue s'inteligéntzia t'impoltas
e non chelzo sos méritos sottràrrere.
Mi faghet piaghene a ti lu nàrrere
chi so felice a da chi mi cunfoltas
ma a tie meraviglia ti at a pàrrere:
tenzo totu sas càusas risoltas.
Cando possedo su ch'apo e disizo
mancu 'e su tempus malu mi nde abbizo.

36. Màsala (36'')

Ma in sa mente mia non b'at velu
chi disturbu mi paret e istragu.
Arrejonende cun misura e zelu
custu, Frantziscu, non ti palzat pagu:
facile est su camellu de un'agu
intrare in bucu chi no ricu in chelu.
Bois, so ricos, sezis cundennados
a morrer totus a punzos serrados.

37. Mura (54'')

Ma persuasos restades e tzeltos
chi po chi sian sos versos alados
màssimu chi da issu iscobelto
sun in tempos presentes e passados:
però a morrer a punzos serrados
est che a morrer a punzos abbeltos.
Sias de totu custu a connoschèntzia:
no bi passat peruna diferéntzia.

38. Màsala (40'')

Però deo so una mente astuta
chi potò triunfare in dogni impresa.
Poi sa limba no la juto presa,
a da chi no est presa ja est acuta
proite est Maria Teresa 'e Calcuta
ànghelu 'e sos chi sun in poberesa.
Pro me at dadu interventos prontos,
no at pensadu a sos ricos tontos.

39. Mura (56'')

Ma finimos su nostru significu
prima de s'istufare custa zente.
Deo si nde ses bene connoschente
isprimo àtera ispétzia 'e giudicu:
ja est bellu in su mundu a esser ricu
ma devet esser puru intelligente
e finas tardu in sa vida 'e tratènnere
ma duos chelos non si poden tènneru.

40. Màsala (41'')

Si de su tema serradu as sa janna
cheret narrer chi s'ora est arrivada.
Però s'inteligéntzia est bistada
sempre unu prémiu, no una cundanna:
dae mama natura ereditada
e-d-est issa sa mama pius manna.
Invece sa richesa si procurat
e in terra imperitura no durat.

DUINA

1. Mura (18'')

Ma como 'e sa duina est s'ora 'ennida
po che passare un'àteru momentu

2. Màsala (09'')

Totos duos in cópia unida
lu prosighimos su divertimentu.

3. Mura (12'')

Totu no podet aere in sa vida
de unu e de àteru argumentu.

4. Màsala (07'')

E custa zente coment'est atenta
ja dia cherrer chi siat cuntenta.

5. Mura (16'')

Deo cuntentu so cant'e a tie
si restat custa zente sodisfata.

6. Màsala (

.....
.....

7. Mura (

..... a inie
cando sa gara nostra est bella e fata.

8. Màsala (07'')

A mie paret chi sa calidade
at prus valore de sa cantidade.

9. Mura (17'')

Sa calidade est pius pretziosa,
ndi est totu sa zente a connoschèntzia.

10. Màsala (08'')

Bi siat una e atera in presèntzia
ca in vida bi cheret dogni cosa.

11. Mura (11'')

Ma medas bortas sa mente est ispinosa
e mìninat sa nostra cumpetèntzia.

12. Màsala (07'')

De su pagu si cuntenteit Deu
e si cuntentet de su pagu meu.

13. Màsala (08'')

Però ancora, Frantziscu, a sa manca
tenes de che trattenner calchi iscuta.

14. Mura (16'')

Sighende in sa poética disputa
chena altziare bandela bianca.

15. Màsala (08'')

No ti lês torra bandela in farranca:
ja la jughias, però ti ch'est ruta.

16. Mura (08'')

Po un'istante, sì, mi nd'est falada
ma dae nou nde l'apo leada.

17. Màsala (09'')

A tzeltas cosas no bi penses oe,
pones finas a mie in malumore.

18. Mura (12'')

Ma no so santu e no conto un'eroe,
chelzo solu sas musas in favore.

19. Màsala (08'')

In favore las apas totas noe
però no penses a su tricolore.

20. Mura (11'')

Deo sa cosa mia est chi prefelzo
e rispetadu in sa gara mi chelzo.

21. Màsala (07'')

Però mai nd'an bidu unu 'e Silanos
andende in giru cun bandela in manos.

BATORINAS

1. Mura (36'')

Como cantamos una batorina,
s'ancora b'amos de fagher caminu
a totu bos assistat Austinu
dae s'onnipoténtzia divina.
A la cantamos una batorina

2. Màsala (22'')

Tando cantamos una batorina,
tue augurende benes mannos
ca est bellu in custa vida de afannos
cando sa manu 'e su santu est vicina.
Tando cantamos una batorina

3. Mura (34'')

Como cantamos una batoreta,
deo ti sigo a pregare cun zelu:
totu sos benes chi sun in su chelu
in subra de Abbasanta nde los beta.
A la cantamos una batoreta

4. Màsala (19'')

Tando cantamos una batoreta,
però como in Saldigna est dae tantu
chi no che naschet pius unu santu
e no che naschet mancu unu poeta.
Tando cantamos una batoreta

5. Mura (36'')

Como cantamos una furistera,
dae su chelu sos santos nos grascen
e a Silvia Melis chi rilascen
sa ch'est dae sete meses presonera.
A la cantamos una furistera

6. Màsala (19'')

Tando cantamos una furistera,
però tue richesa ja nd'as tanta:
tando a Silanos dae Abbasanta
ch'as a torrare a busciaca lizera.
Como cantamos una furistera

7. Mura (28'')

Como cantamos una noitola,
cussas da ue nde las as pióidas
e a Silanos a busciacas bóidas
ja no mi ch'apo a torrare a sa sola.
A la cantamos una noitola

8. Màsala (20'')

Tando cantamos una noitola,
però a ripètere, o Frantziscu, 'enzo
ch'apo bisonzu de su chi no tenzo:
tue de su chi tenes ti consola.
Tando cantamos una noitola

9. Mura (31'')

Como cantamos una paesana,
ca tenes tantu podere divinu
deo ti torro a pregare, Austinu:
sos males de su mundu cura e sana.
A la cantamos una paesana

10. Màsala (18'')

Tando cantamos una paesana,
a Austinu lassamoch' in sos chelos
ch'at inoghe unu pòpulu de anghélos
e su tenore ch'est una campana.
Tando cantamos una paesana

11. Mura (36'')

Como cantamos una bruschistriglia,
dogni bene Austinu apat in usu
e inoghe apedas dae como in susu
paghe e salute in dogni famiglia.
A la cantamos una bruschistriglia

12. Màsala (19'')

Tando cantamos una bruschistriglia,
Abbasanta lu tenet s'altu onore
chi in festa faghet bellu su tenore
e faghet bella puru sa pariglia.
Tando cantamos una bruschistriglia

13. Mura (36'')

Como cantamos una tarantella,
Abbasanta in sa festa est ch'intervenit:
la potat fagher in s'annu chi 'enit
comente sa 'e ocannu e pius bella.
E finida est cun custa tarantella

14. Màsala (19'')

Tando finimos cun sa tarantella,
a sa zente paréndeli sa cara:
finit sa tarantella e-i sa gara
però no finit sa nostra favella.
Tando finimos cun sa tarantella

DISPEDIDA

Mura

Austinu 'e Tagaste in sa tzitate
 nàschidu est dae Mónica e Patrìtziu.
 Cand'at in sas iscolas dadu inìtziu
 si est distintu po seriedade
 però s'est dadu a una tzerta edade
 a su divertimentu e a su vètzziu
 poi torrat a ponner a giudìtziu
 e-d-est primu in sa sua facultade.
 Dae Tagaste est andadu in Cartàgine
 e po sa tanta importàntzia chi li dana
 bi l'an una catèdra postu in manu.
 Andat a Roma e càmbiat immàgine,
 da cue si trasferit a Milanu,
 Sant'Ambrogio l'at fatu cristianu.
 Li dat totu su sou santu apogiu,
 distintu che teologo s'est tantu
 ca da sa veridade 'enit atratu-
 Ambrogio cristianu lu ada fatu
 e at tentu su sou santu apogiu-
 e cristianu fatu lu at Ambrogio
 e at tentu su sou apogiu santu-
 distintu che teólogo si est tantu
 e-d-est atratu da sa veridade.
 Cun iscritos de prima calidade
 at sighidu sa sua missione
 e-i sa cristiana religione
 l'at cun sa pinna sua 'estida 'e glória:

terminadu at sa vida transitória
cun totu sos meritos e onores.
Ma bos domando iscusa 'e sos errores
a totu sos chi sezis in preséntzia:
tenzedas dae su santu s'assisténtzia
in totu sos momentos de sa vida:
sa missione mia est congruida,
e bonanote e bona permanéntzia.

Màsala

De Tagaste 'e Numìdia, africanu
ses Austinu, cue as s'esisténtzia.
Dotadu de una vera inteligéntzia
ma iscéticu, manicheu e paganu
totu su tempus cant'istas giovanu
ma poi mama tua cun passéntzia
ti cunvertit a sa vera credéntzia
e ti batizat Ambrogiu 'e Milanu.
Tando ti tocat chi fetas su seriu
ca imbucat sa via giusta e bona:
preìderu in su tou ministeriu
préigas s'Evangelu dae sa trona
e mussignore in sa cheja 'e Ippona
sostituidu as tue a Valériu.
A setantases annos moris santu
porporadu, cun s'àbbidu talare:
Cartàgine e Tagaste ti an piantu
Atene puru e Roma tot'umpare
e Milanu at fatu ateretantu:
an versadu 'e lagrimas unu mare.

Però como, Austinu, in Abbasanta
beneighe ogni domo, ogni carrela:
tue guida sias e tutela
ja chi tenes divinidadade tanta
che sempre ti dimustra e ti rivela
e de grascias e bene los ammanta.
Beneita campagna e abbitadu
diat su donu tou pius mannu
a presidente e a su comitadu
chi organizadu an sa festa 'e ocannu.
Sàlvalos dae pena e dae dannu
chi totu 'idan su séculu tocadu:
ringrätzio pro m'ère ospitadu
cun totu custu bellu tratamentu.
Deo la fino e la fino cuntentu:
sanos, allegros che in s'ora presente
a nos bider de nou allegramente.

DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54
SU PLANU - SELARGIUS
www.domusdejanaseditore.com